

Росгта ортасона гускаттам.

Адзін № каштуе 35 гр.

№ 9.

4 чэрвяня

1925 г.

Год II.

ДЗЕЛ

ДВАТЫДНЕВІК САТЫРЫ, ЖАРТАУ і СЪМЕХУ.



Вядомы п і съмены нік Родзевіч.

...Каб ён ведаў, што тэатральнае мастацтво у беларусоў заглохла, не напісаў ба болей ніводнага сцэнічнага твору, ды мо'нат, кінуў ба зусім пісьменства...

СТАВІЎ БАНЬКІ.

... Тадора сама добра на ведала,
дзе прастыла: кашляе бедная бухі-ди
бухі...

- Можа банькі паставіць? - пытае
мухык.

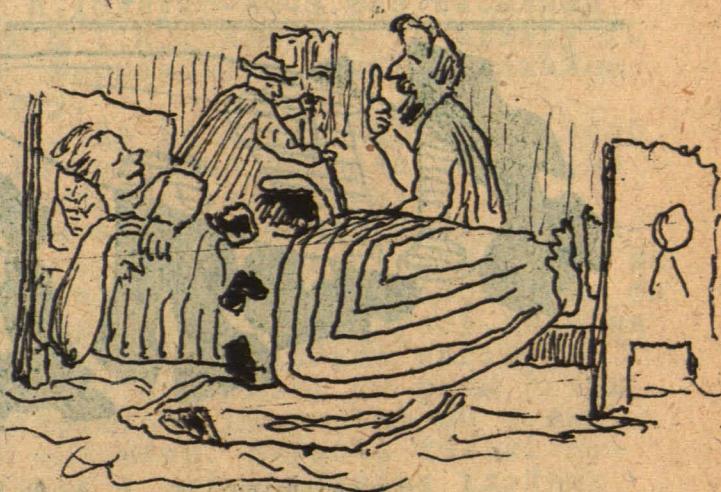
- Хіба пастаў, Баўтручик.

- Бяда, што шклянкі німа, ды і не
адна-х патрэбна!

- А гэты гаршчочек, што зацірку
вару, - здаецца не надта вялікі?

- Праўда, - казаў мухык, - і працы
мне меней, чым са шклянкамі вазіцца

Як пацягнула хывот Тадоры у гарш-
чочек...



... Ды як пацала тая енцыць, у
Баўтручка пацымнела у вачох; вот,
здаецца, яму, што зараз усю Тадору
уцягне у гаршчок... і пабег не агля-
даючыся па доктара.

Доктар ах васьмаяўся, як прый-
шоўши угледзіў мучальніцу-бабу ды
кіем так стукнуў на гаршку [на шчасце
гліняным] што чарапкі разъля-
ліся па ўсей хаце.

- Колькі вам, паноўчку?

- Паўрубля, - адказаў доктар,
узяў грошы і пайшоў.

Баўтручик пачасаў патыліцу і
каха:

(гасцінічныя)

- Ну ці-х у мяне не хапіла-б
сілы разъбіць гаршчок?

- Ох, уся наша бяда у тым, што
мы бываєм разумны па нешчасцю.

Сякі-такі.

Без Практыкі.

Раз дзяўчына нанялася
У паноў служыці
І парадак узялася
Зараз навадзіці.

Прынялася да працы ціха
Усё чысьціла й мыла
Ды пасуду, як наліха,
Усю перабіла.

Пана ўбачыўши узялася
Адразу сварыцца:

Як да гэтага ты, Кася,
Маглā дапусьціцца!

А мая панічка міла!

“Каха ей ня съмела,-

С-пад капусты бочку мыла--

- Аставалася цэла;
А с талеркамі-не знаю,
Штосьці ні удаецца,
Хоць часамі і ўтрымаю
У руках разабьецца.

С. Крап.

Грамадзянe?

“АВАДЗЕНЬ” ёсьць безпартыйная, беларуская, люстрраваная часопісъ, якая
не мае ніякое помачы ні субсидзіяў са стараны.

“АВАДЗЕНЬ” тримаецца пры хіцьці толькі с падпіскі. Сваій неакурат-
насцю у перадплаце Вы самі нішчыце сваю адзінную люстрраваную газетку.
Дык прысылайце грошы самі, заахвочвайце да падпіскі сваіх знаёмых.

ЖАРТЫ.

-Міхась, чаму ты ня ходзіш ухо з Зосай?

-Але, не хаджу.

-чаму х гэта?

-Бо ухо аханіўся з ею.

М.Г.

Дачка: -Мама скажы праўду-хто гэта была Ева?

Матка| паглядаючы коса на мужа:

-Гэта была хонка, каторая таксама, ня мела у што апрануцца.

"Беларус."

Жанчына да падіціянта:

-чаго, паночку, шукаеце пад ложкам?

-Броні, броні...

-Дык пачакайце хвілінку: ён (Бронік) зараз прыйдзе.

Лабудзь.

Спрытны мужык.

Мужык за бутэльку гарэлкі купіў у лясініка у лесе бярозку. Адзін яе ня здухаў палахыць на воз; панрасіў лясініка і той узяўся падсабляць, а гэтым часам наехаў пан.

Лясінік спухаўся, аслупеў, а мужык, кінуўши воз і лясініка, са плачом пабег да пана і кажа:

-Панок мілы! Твой лясінік Цэлк дзені тримае мяне лі ваза за гэту бярозку і цягне мяне да пана.

Даруй панок!

Пан засімняўся і ня сердзіўся ды сказаў лясініку ламагчы узлажміць на воз.

Пасля усяго гэлага лясінік паставіў мужыку тры бутэлькі [вядома не пустых] за выбаўленыне перад панам.

Франук.

З А Г А Д К І .

1. Што трэба зрабіць перад тым як легчи?

2. Не кашуль-а шыта, не чалавек-а гаворыць.

3. Над якім кустом сядзіць заяц, як дзеци ідзе?



Доктар.-Мне духа прыкра, пане Зубр, чэўскі, што вы запрашаеце, ласьне, мяне. Ці ня вы толькі гэта на усіх крижавых крычэлі, што я на той съвет кірую сваіх пацэнтаў?

-Ай, доктар, дык я вас не да събече, а да цешчы запрашаю.

Л....

Дзеля экономіі.

Раз у рэчцы тапіўся хід, пічаў крычэць: Гвалт! Ратуйце!

Людзі зъбегліся ды выцягнулі з вады яго. Ачунеўши ён да ўсіх кажа:

-Ну... трэба было троху пачакаць, а то за хутка выратавалі. А-б сабе з вадой падплы ба да самай хаты, а вось цяпер трэба купляць на чугунку бялет.

Г.Л.

Хывы лепшы ад нябошчыка.

Служанка да палкоўніцу:

-Ваш муж нябошчык які меў чын?

-Палкоўніка, а чаму?

-А, бо і я хутка буду палкавой дамай.

-Ты, як каж гэта?

-Я іду замух за вясеннага вахмістру...

-Ну і нашла за каго ісьці!

-А што? Хывы вахмістр лепшы за нябошчыка-палкоўніка.

Г.Л.

А Д А М С Ц І Ў.

Прышоў пан да ксяндза ды ха-
ліцца, што яго дачыста абакралі;
ксёндз засымаяўся і кака:

-Яно і мя дзіва... Хай ба во мяне
абакралі... але я разумнейши...

Пан разсердзіўся, шапку на галаву
ды за дэ́веры. Хацелася яму адамсь-
ціць за крмуду.

Намяў ён дзеля гэтага аднаго
спрытнага чалавека, - той придумаў.

Аднага дня, як ксёндз атпрауляў
імшу, ён прышоў у плебанію. Там ні
кога на тую пару ні было.

Не трацячы ні аднай мінuty ча-
лавек палез у печ, выцягнуў мяса с
капусты і зьеў; перад абразамі ві-
сей брыль |кацялюх| ён узяў яго;
у камодзе былі гроши - ён іх падзя-
ліў папалам ды й пашоў за дэ́веры
да касьцёлу, каб быць у сповядзі.

Як ухо ён падышоў да ксяндза
той пытаеца:

- Ну, якія маеш грахі?..

- Адзін грэх, ойча духоўны...
Сьвінину з капусты выгнаў...

- Духа добра! Так зауседы трэба!

- Другі грэх-брыйль зьняў перад
абразамі.

- Духа добра! Кожны раз зьнімаць
трэба шапку, ці бриль перад абразам.

- Трэйці грэх-гроши с ксяндзом
падзяліў...

- Гэта таксама мя грэх: заўсёды
трэба помніць аб ксяндзу.

- Ну, дык, ойча духоўны, больш гра-
хуў ніякіх не маю.

Вядома, што ксёндз даў пасъля
гэтага разграшэннне.

Пасъля імши ксёндз прышоў да
плебаніі і толькі тады здагадаўся,
што злодзея мяў у сповядзі. Пашоў
да судзьдзі і далахуў аб крадзежы.

Прызываў судзьдзя таго чалавека
пришоў і ксёндз.

Судзьдзя пытае у падсуднага:

- Ты украў у плебаніі?...

- Я, але я сам прызнаўся айцу ду-
ху́наму і ён хваліў, казаў, духа доб-
ра і нават даў разграшэннне.

.....
Пасъля гэтага пан ухо с ксяндзом
падсымеіваўся.

Падаў Асененка.

ВЕЛЬМІ ЧУТКІ.



Начальнік крычыць на свайго
пісара, хата ён на гэта не заслужыў.
Той маўчыць і нічога не кака.

- Што вы не разумееце? Вам ха-
жным языком гавераць.

- Я, пане, маю вельмі тонкі слух
кака пісар, - і усё добра юю і ра-
зумею, калі мне хто ціха кака, але
нічагусенькі мя чую і не разумею
калі на мяне хто кримчыць.

Г.Леў.

oo

У с у д з е.

Судзьдзя: - Вы, Свінарэнкаў, за
зьнавагу Бркеўіча і што виста-
вілі мяму хвігу павінны запла-
ціць тры рублі штрафу.

Свінарэнкаў: - Як нада, то трэ-
ба, - вымае і падае пяць рублей.

Судзьдзя: - Німа рэшты.
Свінарэнкаў: - Я ўжо ведаю, коль-
кі хвіга каштуе; проша пану яшчэ
рубель і проша для пана яшчэ
хвігу.

В.Гаротны.

Браты і сястрыцы, прыслайце у
рэдакцыю "Агадня" карты, съмешнныя
апаведанні, ды рымсункі.

Захвоцвайце да выпіскі "Агадня".

МАДЕНЬКІ ФЕЛЬБЕТОН .

-За што німа цяпер у Вільні
ніводнага беларускага драматычнага
гуртка?

-Гм... Валэйша браўся арганіза-
ваць, але, як сам астаўся без Грама-
дзянскага Сабраньня, дык аб гуртку
ня думае.

-Ці х апроц яго німа ухо болей
здольных да арганізаторской працы
людзей? А Аляхновіч, вядомы драматург,
а Шчэнсновіч-знамяніты акцёр, а...
ды ці мала здольных беларусоў ёсьце
у Вільні?

-Так то так... але часам недах-
ват гроши, а часам і Влада... як, па-
мятаеш, студэнтам не дазволіла ста-
вінь вечарынкі...

-Глупства какаш, братку! Влада
мела рацию, бо не хацела, каб пяялі
перед публікай гэдак "ублікающий"
словы: Ад веку мы спалі...

-Не разумею, што х там у тых
словах дрэннага, - спалі ну і спалі,
а каму якое дзела да гэтага.

-Вось тут то і ёсьць прычына!

-У чым?

-У словах гэтых, што мы, ад веку
спалі.

-Ну, напрыклад.

-Бо, відеіш, падякі ня хоцуць,
каб мы гарланілі са сцэны ад тым,
быдта бы мы спалі ад веку і сьпім,
а падякі, быдто бы нас съпячых паза-
бірадлі пад сваю Владу... Но у ва-
усей іхнай гісторыі ні адным сло-
вам не успамянута, што яны на съпя-
чых калі небудзь напалі ды і не
нападалі: яны занадта адважны і го-
норовы у ваенных пытаньнях.

-Ну, калі яны гэдак гоноровы,
тады... тады не варта гэтага гімну
пяяць, а выдумаш іншы, або зусім
бяз гімну ставіць вечарыны.

-То то яне і ёсьць, што і нашы
ня хоцуць адказацца ад гэтага гім-
на.

-Яно х так... Да забароненага
кошы мае большую ахвоту.

Антось з Лепля.

oooooooooooooooooooooooooooooooo

Усіх тых каму пасланны былі
пераводы пресім аб хутчэйшай пры-
сылце грешы за другі квартал. Праз
неакуратнасць сабе шкодзім.
oooooooooooooooooooooooooooo

DZENNIK WILENSKI.



-Ці вы чыталі у "Дзенніку Ві-
ленскім" аб "крыбавым" плебісцыце у
Модзішках, дзе адзначаецца, што
польская люднасць была зьбитая
[змасакрована].

-Ну як жа чытаў. А нашто пытае
васпан?

-Бо я чуў, што там ніхто крымі
не праліваў.

-Ну пэўна што не!

-Дык чаму гэта тут гэдак напі-
саны?

-Ці х ты да гэтай пары яшчэ ня
ведаеш, што, чытавчы гэту газэту,
трэба мець свой розум і не ўсяму
тому верыць, што аб беларусах пі-
шэцца.

С. Крапіва.

У калідоры староства.

Сторож да сяляніна:

-Ту паліць не вольно.

-Дык я х нічога не палю.

-пу! ну! толькі без жартуф.

-Гэта пан хіба картуе, бо я ба-
чу, як пан недаўна у печцы запа-
ліў, а я толькі падышоў прикурыць.

С. Крапіва.

Жонка да муҳа:

-Ах ты сякі-такі! Калі яшчэ раз
прыдзеш позна да хаты ня вытры-
маю-кінуся у возера.

-Нічога, жартуеш... Тамака і так
ухе шмат гусей плавае.

Р. Л.

один пасълъ вайнъ, троцъ але-

калісъ то наш пан Рафаловіч
Чацьвёрку спрогноз разяджау
А сягоння Янка Голуб
Зусім не так яго спактаў.

-Що за ліха мой панчку
Ад чаго пан так зъягчэу
Калісь-пак penaю чацьвёрка
Цяпер адзін і не спацеу.

-Дзень добры пану, шапку зьняўши,
Янук пана прывітаў.
—Дзені, добры Янка, пастараў ти:

Бывала с коні pena валіць,
А пан у будзе нібы съпіш;
Калі хто пану шапку зьнімець,
Дык пан на відэіш, ні глядзіш.

-Ня дзіва пан, што я зъмяніўся,
Янка пану адказаў.

Цапер бяда: адзін канек
І сам ха лейцы пан дзяржыць
Адзін панок-адзін канёк
І конь, як хоча, так бяжыць.

-Але во пан перамяніуся
дм які дёрга панок стаў!

Б. Гароны.

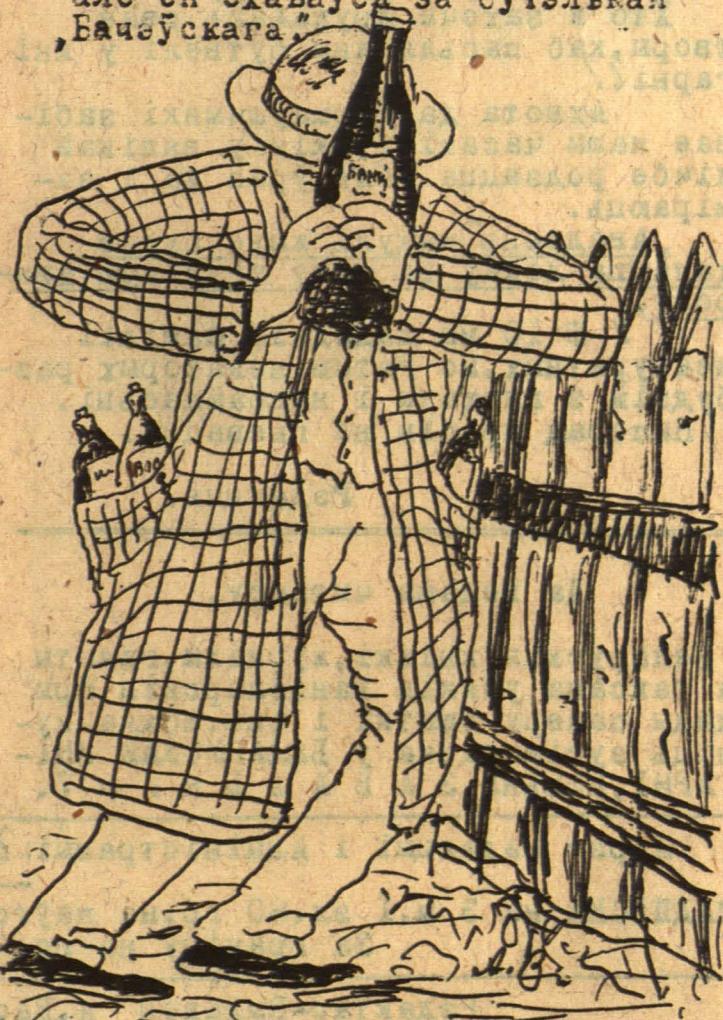
А Б В Е С Т К А

У Маладэчне працала бабуля. Радня вельмі занепакоена. Прыметы старой: гарбатая, бяз зубоў, зъявлівая, уціць можа.

Калі хто знайдзе... моха
збраць яе да сябе, - будзем
дзякаваць.

Р а д и я.

Хацелі мы паказаць яго, на-
шага знамянітага даволі „дзеяча”
але ён скаваўся за бутэлькай
Бачеўскага.”



ПАРАДЫ у справе падлігчэньня выплаты падаткаў.

1. Калі цялка з грашыма, дык пра-
даць карсўку-будзе лягчэй.
 2. Калі не пад сюлу аднісьці, дык
войт чалавека падашлець-паможа.
 3. Ну, а калі, паслья гэлага, зу-
сім будзе трудна, дык бяда малая,
што Гаспадар скапуці цца-некта
спадчыну заплаціць.

Арк. Б.

-Ак ты малады быў цыганка вара-
хыла, што у цябе дзеяцей ня будзе.

-Дзіўны ты! У мяне і цяпэр ніводнага, а толькі у хонкі дванаццацера

На сповядзі.

Поп:-Як устаєш, що перш за усё кла-
-дзеш на сябе?

Справеднік.—Кашулю ...

Чо хто адгадае?

НАША ПОЧТА.

Гр.гр.Мурашка, Карабейнік, Ромэйко, Аляхновіч, Грышкевіч і Чэрвінскі, пас. Ярэміч і сэн. Назарэускі: ад Вас дакляраванага мы не атрымалі яшчэ.

Ды чытачоў!

Паважаны грамадзяне! Стыдна нам робіцца, як бяромся пісаць гэтых строкі, бо на кожнай старонцы напамінаем аб тым самым, значыцца аб падпісных грашах.

Нашы грамадзяне і вухам не вядуць... і ня толькі некаторыя вясковыя не адчуваюць патрэбы плаціць за часапісі, дык нат частка гэдак званай, інтэлігэнцыі "любіць чытаць на дармаўшчынку".

Гэтае замілаваньне у дармавым ёсьце найвялікшай болькай на беларускім арганізме.

Гэтае прывычка да дармавога падкапала хундамант ня толькі кніжной літэратуры беларускай...

Хто і захоча друкаваць сваё творы, қаб пасъля яны бутвелі у кні гарні!.

Ахвота да дармаўшчынкі забівае нашы часапісі, якія у вялікай лічбе родзяцца, але ўраз ха і заміраюць.

"Агадзень" пакуль хыве будзе хапацца лекау на гэту агульную хваробу.

У № 10 мы пададзім фаміліі неакуратных, мо гэтых некаторых разбудзім з глухаты і нядбайласыці.

Наперад просім ня гневацца.

Рэдакцыя.

Да ведама чытачу.

Беларускія кніжкі, журналы, газеты а таксама усякія канцэлярскія прылады паперу сышткі і інш. можна купіць зусім танна у БЕЛАРУСКАЙ КНІГАРНІ, Вільня, ЗАВАЛЬНАЯ 7.

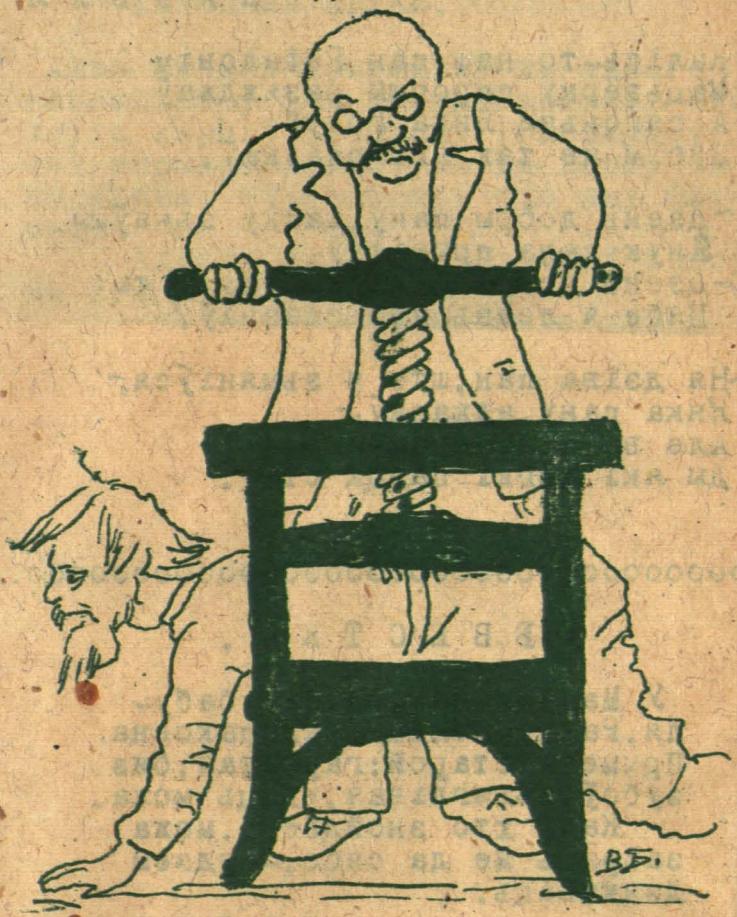
Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі: Wilno, Завальная 7, пры кнігарні.

ПАДПІСКА: на 3 м. I зл. 80 гр., на паўгода-Зэл. 50 гр., на год-7 зл. усяго.
За граніцу на год-тры даліры.

Рэдактар-Выдавец А. Васілеўскі.

Літ. Мара, вуліца Домброўская 3, у Вільні.

Яшчэ падаткі...



Уваже п.п. купцоў!

Гуртоўня паперы і матэрыялаў пісьменных пад. фірмай

"РАРИЕР"

(сп.акц.)

Wilno Zawalna 13

Прапануе для крамаў вялікі вибар паперы авбертачны, шпагатаў, торбачак папяровых і ўсякія прылады канцэлярскія гатункаў дарахейшых і танінейших.

Цены на ўсё нізкія.